

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مشاوره مدرسه

(دیدگاه‌ها و کاربردهای حرفه‌ای)

تألیف:
دکتر کیانوش زهراکار

ترجمه:

دکتر کیانوش زهراکار

(عضو هیأت علمی دانشگاه خوارزمی)

زهرا کهلویی



Tamara Davis

دیویس، تامارا

مشاوره مدرسه (دیدگاه‌ها و کاربردهای حرفه‌ای). تألیف: تامارا دیویس؛ ترجمه: دکتر
کیانوش زهراکار، زهرا کهلویی. - تهران: ویرایش، ۱۳۹۳.
[شانزده] ۴۸۰ ص. -

ISBN : 978-964-6184-96-1

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.
عنوان اصلی:

Exploring School Counseling: professional practices and perspectives, c2005

موضوع: راهنمایی آموزشی

زده‌بندی کنگره: ۱۳۹۲ م ۵۹۳ د / ۵ / ۱۰۲۷ LB

زده‌بندی دیویی: ۳۷۱/۴۲

شماره شناسه ملی: ۳۳۶۵۴۷۵

کلیه حقوق قانونی نشری برای ناشر محفوظ است. تکثیر تماماً یا قسمتی از این اثر به صورت حرفه‌بینی
و چاپ مجدد، جز با اجازه کتبی، پلی‌کپی و انواع دیگر چاپ ممنوع است. نقل مطالب به صورت معمول
در مقاله‌های علمی با ذکر نام کامل ناشر و کتاب آزاد است. متخلفان به موجب بند ۵ از ماده ۲ قانون
حمایت از مؤلفان و ناشران سرمندان، تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

پست الکترونیکی

E-mail: info@virayesh.com



مشاوره مدرسه (دیدگاه‌ها و کاربردهای حرفه‌ای)

تألیف: تامارا دیویس

ترجمه: دکتر کیانوش زهراکار - زهرا کهلویی

ناشر: نشر ویرایش

نوبت چاپ: اول، پاییز ۱۳۹۳

تعداد صفحات: ۴۹۶ صفحه

شمارگان: ۵۰۰

قیمت: ۲۰۰۰۰۰۰ ریال

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: طیف‌نگار

ISBN : 978-964-6184-96-1

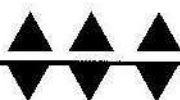
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۶۱۸۴-۹۶-۱

مرکز بخش: تهران - خیابان زرتشت غربی، بین خیابان پنجم و ششم، پلاک ۶۳

تلفکس: ۸۸۹۶۲۷۰۷

تلفن: ۹ - ۸۸۹۷۳۳۵۸

فهرست



پیشگفتار مترجمان	یازده
مقدمه	سیزده
تشکر و قدردانی	چهارده

فصل ۱: انتخاب مشاوره مدرسه عنوان یک شغل و حرفه : فصلی جدید در دانستار شما

با مشاوران حرفه‌ای مدرسه آشنا شوید	۳
رنی اُلسکی (مشاور مدرسه، مقطع ابتدایی)	۴
پت گرانی (مشاوره مدرسه راهنمایی)	۴
استیر پینکس (مشاور دبیرستان)	۵
حرفه مشاوره مدرسه : فرصت‌ها و چالش‌ها	۷
فرصت‌هایی برای مشاور مدرسه	۸
چالش‌هایی برای مشاور مدرسه	۱۴
مشاوره مدرسه : یک تخصص منحصر به فرد در مشاوره	۲۱
تاریخچه مختصر مشاوره مدرسه	۲۴
۱۹۴۰ - ۱۹۰۸ : کار و جنگ	۲۵
۱۹۶۰ - ۱۹۴۰ : افزایش حمایت و بودجه‌بندی دولت	۲۶
۱۹۹۰ - ۱۹۶۰ : اصلاح نقش و پاسخگویی	۲۷
۱۹۹۰ : کثرت نقش و استانداردهای ملی	۲۹
روندهای کنونی در مشاوره مدرسه	۳۰

۳۵	از اینجا به کجا می‌رویم؟
۳۶	شرح اجمالی این کتاب
۴۰	نتیجه‌گیری
۴۰	تفکر و گفتگو

فصل ۲: مشاور مدرسه به عنوان یک متخصص اخلاقی: انجام کار درست

۴۳	سفسه اخلاقیات: یک نگاه اجمالی
۴۳	کار کردن از میان‌بینی‌تان
۴۴	استانداردهای اخلاقی برای مشاوران مدرسه
۴۵	مسئولیت در قبال دانش‌آموزان
۴۷	رازداری
۶۳	مسئولیت در قبال والدین
۶۶	مسئولیت در قبال همکاران و متخصصان
۷۳	مسئولیت در قبال مدرسه و جامعه
۷۴	مسئولیت نسبت به خود
۷۵	مسئولیت‌هایی در برابر حرفه
۷۹	تداوم و حفظ استانداردها
۸۰	منابع
۸۰	الگوی برای تصمیم‌گیری اخلاقی
۸۱	نتیجه‌گیری
۸۲	تفکر و گفتگو

فصل ۳: مشاوره و راهنمایی کلاسی

۸۴	مشاوره
۸۵	مشاوره فردی
۹۷	مشاوره گروهی
۱۰۶	نتیجه‌گیری
۱۰۷	تفکر و گفتگو
۱۰۸	راهنمایی کلاسی
۱۰۹	مزایا
۱۱۱	چالش‌ها

۱۱۱	پژوهش در زمینه راهنمایی کلاسی در مدارس
۱۱۲	تفکر و گفتگو
۱۱۳	نتیجه‌گیری
۱۱۳	تفکر و گفتگو

فصل ۴: مشورت، هماهنگی، و نقش‌های غیر مشاوره‌ای

۱۱۶	مشورت
۱۱۶	الگوهای مشورت
۱۱۷	مشورت با: معاون/کارکنان/مدیر مدرسه
۱۲۰	مشورت والدین
۱۲۳	مشورت با اعضای جامعه
۱۲۳	انواع مشورت مشاوره‌ای
۱۲۶	تفکر و گفتگو
۱۲۶	هماهنگی
۱۳۶	تفکر و گفتگو
۱۳۷	نقش‌ها و مسئولیت‌های غیر مشاوره‌ای
۱۴۱	نقش مشاور مدرسه در سنجش
۱۴۵	نقش مشاور مدرسه در آزمون‌گیری: آیا اختلال وجود دارد؟
۱۴۷	تفکر و گفتگو
۱۴۸	نتیجه‌گیری
۱۴۸	تفکر و گفتگو

فصل ۵: حمایت از دانش‌آموزان

پروژه رشد تحصیلی، فردی/اجتماعی و خانوادگی

۱۵۰	شرایط جوانان در مدرسه
۱۵۲	مشاوره برای موفقیت تحصیلی
۱۵۳	ایجاد جوّی برای یادگیری
۱۵۴	مداخلات مشاوره‌ای
۱۵۷	تفکر و گفتگو
۱۵۸	مشاوره برای رشد فردی و اجتماعی
۱۵۸	استرس کودکان و رویدادهای زندگی
۱۶۰	نقش اجتماعی مشاور در مسائل فردی/اجتماعی: دو مثال

۱۶۰	طلاق/تغییر خانواده‌ها
۱۷۱	تفکر و گفتگو
۱۷۲	مشاوره برای رشد شغلی
۱۷۳	مدرسه ابتدایی: آگاهی شغلی
۱۷۴	مدرسه راهنمایی: مکاشفه شغلی
۱۷۶	فعالیت حرفه‌ای
۱۷۷	دبیرستان: برنامه‌ریزی و تصمیم‌گیری شغلی
۱۷۹	تفکر و گفتگو
۱۸۰	نتیجه‌گیری
۱۸۱	تفکر و گفتگو

فصل ۶: حمایت از دانش‌آموزان : پرداختن به چندگونگی و نیازهای خاص

۱۸۴	چندفرهنگی و بی‌سود
۱۸۶	مشاوران مدرسه با چگونگی حفظ فرهنگی
۱۹۱	کار با خانواده‌ها، جوامع، شوق و متفاوت
۱۹۳	تفکر و گفتگو
۱۹۴	مشاوره با دانش‌آموزان دارای نیازهای خاص
۱۹۵	فرایند آموزش و پرورش استثنایی و خاص
۱۹۸	نقش مشاوران مدرسه در آموزش و پرورش استثنایی و خاص
۲۰۰	مشاور مدرسه و گنجاندن
۲۰۲	مشاوره مستقیم با دانش‌آموزان دارای نیازهای خاص
۲۰۵	مشاور مدرسه و طرح‌های ۵۰۴
۲۰۷	تفکر و گفتگو
۲۰۸	نتیجه‌گیری
۲۰۸	تفکر و گفتگو

فصل ۷: همکاری با معلمان: ایجاد روابط کاری مثبت

۲۱۲	تدریس کردن یا نکردن ... مسئله این است
۲۱۳	تحقیقات تاریخی
۲۱۴	تحقیقات اخیر
۲۱۹	منافع و چالش‌ها: برای هر دو طرف بحث

۲۲۰	تفکر و گفتگو.....
۲۲۱	نقش مشاور مدرسه به عنوان کارمند مدرسه.....
۲۲۱	تأدیب و انضباط : نقش مشاور مدرسه.....
۲۲۴	تفکر و گفتگو.....
۲۲۵	نقش تدریس کردن مشاوران مدرسه.....
۲۳۲	تفکر و گفتگو.....
۲۳۲	همکاری با معلمان : ایجاد حمایت.....
۲۳۳	نقش مشاور مدرسه در حمایت از معلمان.....
۲۴۰	مشاوران مدرسه و معلمان : یک تیم برنده.....
۲۴۲	رهنموده کلی : ای مشاوران مبتدی مدرسه.....
۲۴۲	عضوی یک تیم آموزشی شدن.....
۲۴۳	نتیجه گیری.....
۲۴۴	تفکر و گفتگو.....

فصل ۸: همکاری با مدیران و سایر کارکنان مدرسه :

کارکنان در قالب یک تیم

۲۴۶	همکاری با سرگروه تیم : مشاور مدرسه و مدیران مدرسه.....
۲۴۸	کارهایی برای ایجاد اتحاد با مدیران مدرسه.....
۲۵۳	تفکر و گفتگو.....
۲۵۴	نقش مشاور مدرسه در کار با کارکنان حمایتی و پشتیبان.....
۲۵۴	منشی ها و کارکنان دفتر.....
۲۵۷	تفکر و گفتگو.....
۲۵۸	کارکنان ارائه دهنده خدمت به دانش آموز.....
۲۶۱	کارکنان یاربرگ دانش آموز.....
۲۶۷	همکاری با سایر کارکنان مدرسه.....
۲۶۸	کمک به پیروزی تیم : نقش مشاور مدرسه.....
۲۷۰	نتیجه گیری.....
۲۷۰	تفکر و گفتگو.....

فصل ۹: همکاری با والدین، خانواده ها و جامعه:

برقراری ارتباط

۲۷۵	مشاور مدرسه به عنوان همکار والدین : پیشبرد تعاملات مثبت.....
-----	--

۲۷۶	پیشبرد برنامه مشاوره مدرسه : روابط مثبت خوب با والدین
۲۸۰	مشارکت والدین : عامل اصلی در روابط مشارکتی و همکاری
۲۸۴	درخواست مشارکت والدین : رهنمودهای کلی
۲۸۶	اجرای گروه‌های موفقیت‌آمیز برای والدین
۲۸۸	فراهم کردن حمایت از والدین
۲۸۹	تفکر و گفتگو
۲۹۰	کار کردن با خانواده‌ها در مدارس : نقش مشاور مدرسه
۲۹۱	یک نقش جدید برای مشاوران مدرسه
۲۹۱	مراحل مشاوره خانواده در مدارس
۲۹۶	تفکر و گفتگو
۲۹۷	ارتباط برقرار کردن با جامعه : نقش مشاور مدرسه
۲۹۹	تفکر و گفتگو
۲۹۹	روابط مشاوران خانواده - جامعه : نقش مشاور مدرسه
۳۰۱	نتیجه‌گیری
۳۰۱	تفکر و گفتگو

فصل ۱۰ : مشاور حرفه‌ای مدرسه به عنوان رهبر

۳۰۴	رهبری چیست ؟
۳۰۵	چالش‌های رهبری برای مشاوران مدرسه : دیدگاه تاریخی
۳۰۶	نقش مشاور مدرسه به عنوان رهبر
۳۱۱	بنیادهای رهبری اثربخش برنامه مشاوره مدرسه
۳۱۱	هدایت شدن به وسیله رسالت مدرسه
۳۱۳	ارزش‌های مهم (اصلی)
۳۱۳	تعهد در مقایسه با اطاعت
۳۱۴	رهبری اثربخش مشاوره مدرسه : مهارت‌ها، ویژگی‌ها و ارزش‌ها
۳۱۵	شاخص‌های رهبری اثربخش
۳۲۶	نتیجه‌گیری
۳۲۶	تفکر و گفتگو

فصل ۱۱ : مشاور مدرسه به عنوان رهبر پاسخگو :

پیشگیری از خشونت در مدرسه و مداخله در بحران

۳۳۱	پژوهش در زمینه خشونت در مدرسه
-----	-------------------------------

۳۳۲	مداخله اصلی در بحران : برنامه‌های پیشگیری از خشونت
۳۳۵	برنامه‌های پیشگیری از زورگویی و آزار و اذیت
۳۴۱	پیشگیری و مداخله اثربخش : نقش مشاور مدرسه
۳۴۴	سیاست‌های شدت عمل : آیا ما زیاده‌روی کرده‌ایم ؟
۳۴۷	پیشگیری دومین و سومین : حل تعارض و مداخله در بحران
۳۴۸	مداخله اثربخش : برنامه‌های حل تعارض
۳۵۰	نقش مشاور مدرسه در میانجیگری همسال یا همدیف
۳۵۵	تیم پاسخ به بحران : نقش مشاور مدرسه
۳۵۸	هنگامی که دنیا تغییر می‌کند : پاسخ به بحران ملی
۳۶۱	نتیجه‌گیری
۳۶۲	تفکر و گفتگو

فصل ۱۲ : مشاور مدرسه و حمایت : موضع‌گیری روشن و واضح

۳۶۵	دیدگاه حرفه‌ای مشاور مدرسه و حمایت
۳۶۶	حمایت چیست ؟
۳۶۸	حمایت به عنوان عرصه انضام برای مشاوران مدرسه
۳۶۹	نقش‌های حمایتی مشاور مدرسه
۳۷۴	حامی شدن : یک فرایند شخصی و حرفه‌ای
۳۷۶	حمایت اثربخش : ویژگی‌ها و مهارت‌های لازم
۳۷۸	حمایت اثربخش : انتخاب برای شماسه
۳۸۲	عمل + حمایت = خدمات اثربخش برای دانش‌آموزان
۳۸۳	در اولویت اول قرار دادن نیازهای دانش‌آموز
۳۸۳	ابراز تمایل و تعهد
۳۸۵	انجام دادن آنچه درست است
۳۸۵	استقامت به خرج دادن
۳۸۶	نتیجه‌گیری
۳۸۷	تفکر و گفتگو

فصل ۱۳ : مشاور مدرسه و پاسخگویی مبتنی بر نتایج

۳۹۱	ارزیابی : دلایلی برای مقاومت
۳۹۴	مهم جلوه دادن : پاسخگویی برای مشاوران مدرسه
۳۹۷	اساس

۳۹۷	مدیریت.....
۳۹۹	سنجش.....
۴۰۷	آمار توصیفی.....
۴۰۸	انتقال اطلاعات.....
۴۱۳	آماج اطلاعات : چه کسی باید بداند.....
۴۱۸	خلاصه و جمع‌بندی.....
۴۱۹	ارزیابی عملکرد مشاور مدرسه : پاسخگویی حرفه‌ای.....
۴۲۳	از کجا باید شروع کرد : نقش مشاور مبتدی مدرسه در پاسخگویی.....
۴۲۶	نتیجه‌گیری.....
۴۲۶	تکرار و گفتگو.....

فصل ۱۴ : مشاور مدرسه شدن : سفر حرفه‌ای و شخصی شما

۴۳۱	پیشرفت عنوان مشاور حرفه‌ای مدرسه.....
۴۳۱	رشد حرفه‌ای.....
۴۴۲	مشاور مدرسه به چه کسی نیاز دارد : شخص و انسان : مراقبت از خودتان.....
۴۴۲	چرا مشاوران مدرسه را نمی‌کنند؟.....
۴۴۵	غلبه کردن بر استرس : مشاور حرفه‌ای مدرسه.....
۴۴۹	مراقب باشید که چگونه پیش بروید : فرصت و چالش شما.....
۴۵۲	تفکر و چالش.....
۴۵۳	ضمیمه.....
۴۵۳	استانداردهای اخلاقی ASCA برای مشاوران مدرسه.....
۴۵۳	اصلاحیه ۲۵ ژوئن ۱۹۹۸.....
۴۵۳	مقدمه.....
۴۵۴	الف. ۱ - مسئولیت‌هایی در قبال دانش‌آموزان.....
۴۵۸	ب. مسئولیت‌هایی در قبال والدین.....
۴۵۹	پ. مسئولیت‌هایی در قبال همکاران و شرکای حرفه‌ای.....
۴۶۰	ت. مسئولیت‌هایی در قبال مدرسه و اجتماع.....
۴۶۱	ث. مسئولیت‌هایی در قبال خود.....
۴۶۲	ج. مسئولیت‌هایی در قبال حرفه.....
۴۶۳	ح. حفظ استانداردها.....
۴۶۵	واژه‌نامه.....
۴۶۹	منابع.....

پیشگفتار مترجمان

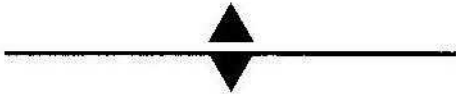
«مشاوره مدرسه: نگاه نو کاربست‌های حرفه‌ای» تلاشی اثربخش از تانمارا دیویس است که می‌توان آن را یکی از جامع‌ترین منابع در حوزه مشاوره مدرسه محسوب کرد. طی مطالعه این اثر، خواننده علاوه بر نقطه‌نظرات مؤلف، با تجارب سه مشاور کارآزموده در سه مقطع تحصیلی، دبستانی و دبیرستان نیز آشنا می‌شود و در بعضی از فصول کتاب، از دیدگاه سایر معلمان و مدیران دبستانی که در نگارش آن فصول سهیم بوده‌اند، مطلع خواهد شد. پوشش مناسب و گسترده تأکید بر تجارب عملی در حوزه کار در مدرسه، دو مزیت عمده کتاب حاضر هستند. همان‌طور که با ترجمه این اثر، مسیر یادگیری و مهارت‌آموزی دانشجویان رشته مشاوره مدرسه و مشاوران مدارس را تا حدودی هموار کرده باشند.

از دانشجویان، مشاوران و اساتید محترم دانشگاه تقدیم کردیم که نظرات و پیشنهادات سازنده خود را جهت اصلاح کتاب در چاپ‌های بعدی به طریق ایمیل dr_zahrakar@yahoo.com، با مترجمان در میان بگذارند.

در انتها از تلاش‌های مجدّانه آقای دکتر قاسم شمس و نیز آقایان سید سعید میرجلالی و غلامرضا پناهی، و سرکار خانم منصوره خانلری که در راه چاپ و انتشار این کتاب زحمات زیادی را متحمل شده‌اند، نهایت سپاسگزاری را به عمل می‌آوریم.

با سپاس

دکتر کیانوش زهراکار - زهرا کهلویی



مقدمه

این کتاب دیدگاه منحصر بفردی را به فارغ التحصیلی دانشجویان در برنامه های آموزش مشاور مدرسه ارائه می کند. نقش مشاوران مدرسه همواره دستخوش تغییر بوده و داشتن آگاهی، هم فردی و هم حرفه ای، از خصوص نقش ها و مسئولیت های زیادی که مشاوران مدرسه در مدارس به عهده می گیرند ضروری است. مانند گسترش فلسفه و دیدگاه فردی و حرفه ای خود درباره مشاوره مدرسه، کشف و انعکاس فعالیت ها و دیدگاه های کارشناسان این رشته سودمند خواهد بود. مشاوران مدرسه به عنوان کسانی که در طول زندگی حرفه ای از لحاظ شخصی، اجتماعی، و حرفه ای، تحصیلی، خود را رشد می دهند و در حمایت کردن از دانش آموزان، موقعیت تحصیلی فراهم دارند.

شما در این کتاب فعالیت ها و دیدگاه های مشاوران مدرسه، مزایای مشاوران محققان رشته مشاوره مدرسه را مطالعه خواهید کرد. مطالب گنجانده شده در این کتاب تحت عنوان «داستان من» تجربیات خود من به عنوان مشاور مدرسه است، و دانش این رشته را چیزی مرا وارد مشاوره مدرسه کرد، برای درک نظر من نسبت به فعالیت ها و برنامه های مشاوره مدرسه، سودمند خواهد بود.

من هرگز قصد نداشتم یک مشاوره مدرسه شوم. در تمام طول زندگی ام، می خواستم یک معلم ابتدایی و سپس مدیر یک دبستان شوم. من به دنبال مدرک کارشناسی در رشته مشاوره مدرسه بودم، زیرا می دانستم که یک مدرک فارغ التحصیلی به استخدام من به عنوان معلم مدرسه، کمک خواهد کرد و به نظر می رسید که مشاوره مدرسه ترکیبی از دانش آموزان و آموزش و پرورش بود. چقدر شگفت آور بود زمانی که فهمیدم مشاوره مدرسه شغل بهتری

برای من است. پس از سه سال معلمی، دانستم که من بیشتر نگران سلامت روانی و اجتماعی دانش‌آموزانم بوده‌ام. این درک مرا به سوی یک شغل به عنوان مشاور مدرسه سوق داد. می‌دانستم که شغل مناسب خودم را یافته بودم. به نظر می‌رسید که تخصص من کار کردن با بچه‌ها در زمینه مسایل و موقعیت‌هایی بود که همگی حقایق زندگی آنها بودند. من به اهداف آموزشی اعتقاد دارم، اما با این حال به نظر می‌رسید دانش‌آموزان اغلب چنان معطوف و غیر شرایط زندگی‌شان می‌شوند که نمی‌توانستند یادگیرندگان مفیدی باشند. کمک به آنها در کار، با وجود مشکلات، مسرت‌بخش‌ترین چیزی بود که احتمالاً همواره انجام داده‌ام. بنابراین، حتی اگر مشاوره مدرسه شغل دلخواه من نبود، شغلی است که بیشترین چیزها را در زندگی من به خودم به من آموخت. داشتن فرصت به عنوان مشاور مدرسه برای آموختن به دیگران که مشاوران مدرسه کارآمدی شوند، واقعاً به بهترین نحو دو دنیا [آموزش و مشاوره] را با هم ترکیب می‌کند. با این حال، روزی نیست که من تعامل روزانه با دانش‌آموزان را در مدرسه از دست بدهم. من همین را با تمرکز بر مشاوران مدرسه تحت تعلیم، جبران می‌کنم، با این امید که رایانه‌ای من به آنها، منجر به ایجاد برنامه‌ها و خدمات مثبت در زمینه مشاوره مدرسه برای دانش‌آموزان مدارس و جوامعی شود که به آنها خدمت خواهند کرد.

تشکر و قدردانی

ماایلیم از بسیاری از کسانی که در شکل‌گیری و ادامه کردن این کتاب سهیم بوده‌اند، تشکر کنم. ابتدا مشاوران مدرسه حرفه‌ای که کار در دانشگاه‌های خود را در سرتاسر کتاب گنجاندند و بر شناخت و ژرفای مطالب فصول جدیدی افزودند. این درمانگران ممتاز عبارتند از: رنی اورلسکی^۱ مشاور مدرسه ابتدایی در مدارس دولتی شهر فیرفاکس در ایالت ویرجینیا؛ بث گرانی^۲ مشاور مدرسه راهنمایی و دبیرستان در ایالت ویرجینیا؛ استیر پینکس^۳ مشاور دبیرستان در مدارس دولتی شهر فیرفاکس. این متخصصان واقعاً در کار هر روز خود با دانش‌آموزان، نمونه هستند. من از کمک‌های آنان به دانش‌آموزان دچار حیرت و شگفتی می‌شوم. دوم، متخصصان مؤلفی که برای فصل‌های ۱۰، ۱۲ و ۱۳ اطلاعات مفیدی برای نقش‌های تغییر یافته مشاوران مدرسه همزمان با ورود به یک دوره هیجان‌انگیز برای این حرفه، ارائه کردند. فصل دهم، فصلی درباره نقش رهبری مشاوران مدرسه، توسط گروهی از مربیان مشاور

1. Renee Orlosky

2. Beth Graney

3. Ester Pincus

نوشته شده است، کسانی که تا حد زیادی در اقدامات اخیری که در پی تغییر نقش مشاوران مدرسه بوده است، درگیر بوده‌اند. این مربیان مشاور، دکتر پل ال. فیلیپس^۱، دانشگاه وست جورجیا؛ دکتر سوزان سیرز^۲، دانشگاه ایالت اوهایو؛ و دکتر برنیت ام. اسنو^۳ و دکتر سی. ماریا جکسون^۴، دانشگاه ایالت وست جورجیا هستند. فصل دوازدهم نوشته‌ای را در زمینه موضوع مشاوران مدرسه و پشتیبانی، اثر دکتر سی. ماریا جکسون از دانشگاه ایالت وست جورجیا، در بر می‌گیرد. فصل سیزدهم شامل یک رویکرد عملی بر اطلاعات و پاسخگویی است که بر مبنای الگوی ملی ASCA قرار دارد و توسط دکتر پاملا برت^۵ از مؤسسه پلی تکنیک و دانشگاه ایالتی ویرجینیا نوشته شد. دانش و آگاهی من مربیان مشاور کمک بسیار زیادی به این کتاب کرده است.

من از مربیان مشاوران که این کتاب را بازبینی کردند و در طی تجدید چاپ کتاب تشویق، حمایت و پیشنهادهای ارزشمندی برای بهبود کتاب ارائه کردند، تشکر می‌کنم. مصححان نسخه دست‌نوشته عبارتند از:

- لاری کارلسون^۶، دانشگاه ایالتی کلورادو؛
رابرتو کلیمنته^۷، دانشگاه ایووا شمالی
تدی کانینگهام^۸، دانشگاه ایالتی والدوستا
کلایر کول کرسیو^۹، مؤسسه پلی تکنیک و دانشگاه ایالتی ویرجینیا
ام. سیلویا فرناندز^{۱۰}، دانشگاه باری
توماس اف. هولکامب^{۱۱}، دانشگاه ایالتی موری
سی. ماریا جکسون، دانشگاه ایالتی وست جورجیا
فرانسیس مارتین^{۱۲}، دانشگاه ایالتی داکوتای جنوبی
امی میلسون^{۱۳}، دانشگاه ایالتی ایووا
جین پترسون^{۱۴}، دانشگاه پردو

1. Dr. Paul L. Phillips

2. Dr. Susan Sears

3. Dr. Brent M. Snow

4. Dr. C. Marie Jackson

5. Dr. Pamela Brott

6. Laurie Carlson

7. Roberto Clemente

8. Teddi Cunningham

9. Claire Cole Curcio

10. M. Sylvia Fernandez

11. Thomas F. Holcombe

12. Francis Martin

13. Amy Milson

14. Jaean Peterson

ای. رنی استاتون^۱، دانشگاه جیمز مادیسون

من همچنین از دانشجویان فارغ‌التحصیل خود در رشته مشاوره مدرسه تشکر می‌کنم. کسانی که در طول دو سال گذشته دانش و مطالب خوبی برای کمک به گسترش مثال‌ها و نمونه‌های موجود در کتاب افزودند. آنها با مطرح کردن «داستانهایشان» در حین یشرتی که در دوره تمرین و کارآموزی حاصل می‌کردند، موجب تسهیل پوشش متن کتاب شدند. تشکر ویژه شامل حال لاری بیشاپ^۲ و مایکل چنسلر^۳ مدیران تولید در انتشارات Levh، کسانی که مرحله نهایی را متحول و لذت‌بخش ساختند. همچنین، صمیمانه از بیل فترولف^۴ ناشر لاهاسکا پرس^۵ و ماری فالکون^۶، ویراستار من، سپاسگزارم. می‌کنم کسی که مایل بود شانس خود را برای یک نویسنده جدید امتحان کند و در تمام طول این روند اطلاعات تخصصی و تشویق بی‌اندازه‌ای برایم فراهم کردند. و مهم‌تر از همه، از داوران داویس^۷، قدردانی می‌کنم که همواره می‌دانست روزی که نمی‌توانم به او تلفن کنم، من قبل نوشتن هستم، کسی که همیشه به من آموخت «هر جا که مستقر شدی شکوفا شو» هر جا که ممکن باشد. همین‌طور از همسر و بهترین دوستم کنی کراتزر^۸ سپاسگزارم، کسی که می‌دانست من اغلب مجبور بودم بیشتر وقتم را به جای گذراندن با او، کنار کامپیوتر صرف‌نظر از خواندن تحقیقات یا ایجاد تغییرات در کتاب کنم. او بهترین نمونه بارز مشاوران اسیر من این کتاب را به صبر و استقامت او و حمایت و عشق بی‌پایان و بی‌قید و شرط او تقدیم می‌کنم.

امیدوارم که این کتاب شروع یک حرفه ارزشمند برای شما باشد. عنوان یک مشاور مدرسه باشد و دانش‌آموزان با اهدای مطالب شما به آنها در رشته مشاوره مدرسه، ترغیب شوند.

1. A. Renee Staton

2. Lari Bishop

3. Michele Chancellor

4. Barry Fetterolof

5. Lahaska Press

6. Mary Falcon

7. Nell Davis

8. Kenny Kratzer